

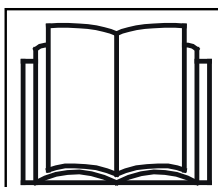
# AVANT®

## Työlaitteen käyttöohje



## Tuorerehun jakokauha

Tuotenumero A424013



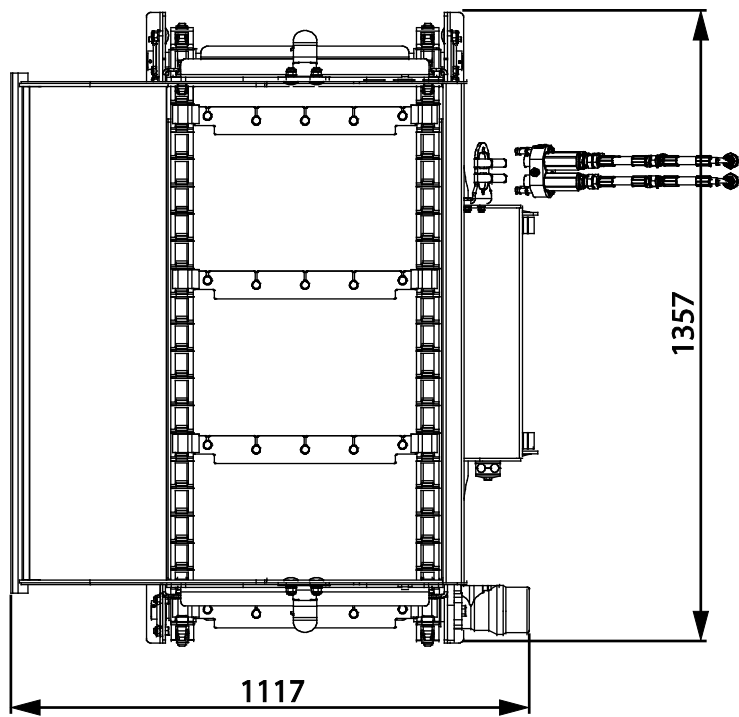
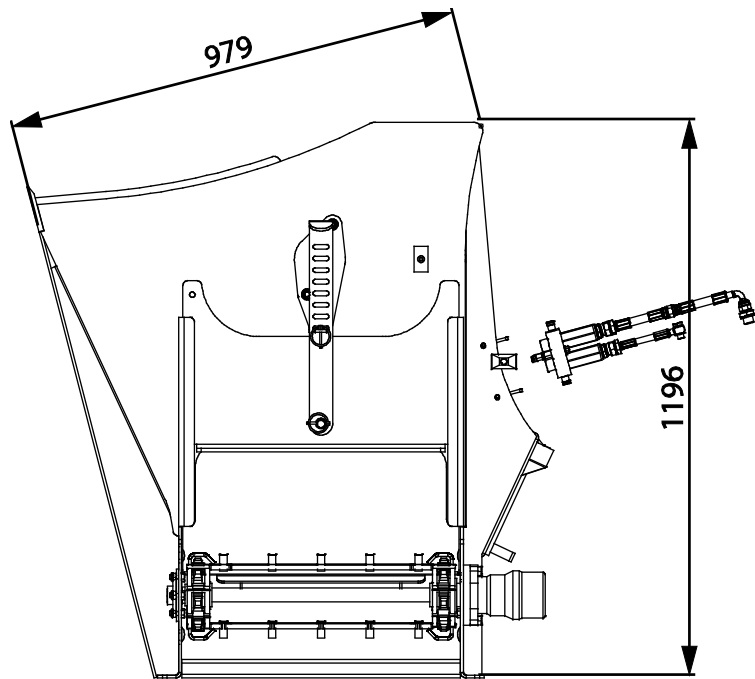
Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita.

Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten.

Valmistaja:

**AVANT®**  
AVANT TECNO OY  
e-mail: sales@avanttecno.com

Ylötie 1  
33470 YLÖJÄRVI  
FINLAND  
Tel. +358 3 347 8800  
Fax +358 3 348 5511



# SISÄLLYS

<b>1. ALKUSANAT .....</b>	<b>4</b>
Varoitussymbolit tässä käyttöohjeessa .....	5
<b>2. KÄYTTÖTARKOITUS .....</b>	<b>6</b>
<b>3. TURVALLISUUSOHJEITA TYÖLAITTEEN KÄYTTÖÖN .....</b>	<b>7</b>
3.1 Henkilökohtaiset turvavarusteet .....	11
3.2 Pysäyttäminen turvalliseen tilaan .....	11
<b>4. TEKNISET TIEDOT .....</b>	<b>12</b>
4.1 Turvallisuusmerkinnät ja laitteen pääkomponentit .....	12
<b>5. TYÖLAITTEEN KIINNITTÄMINEN .....</b>	<b>15</b>
5.1 Hydrauliletkujen kiinnittäminen ja irrottaminen .....	16
5.2 Sähkökytkentä .....	18
5.2.1 Työlaitteen sähköjen kytkeminen kuormaajaan .....	18
<b>6. KÄYTTÖ .....</b>	<b>20</b>
6.1 Tarkistukset ennen käyttöä .....	22
6.2 Käyttäjän pätevyysvaatimukset .....	23
6.3 Tuorerehun jakokauhan täyttäminen .....	23
6.3.1 Tuorerehun jakokauhan täyttäminen siilosta tai muusta laitteesta .....	23
6.3.2 Kauhan täyttäminen .....	25
6.4 Tuorerehun jakokauhan käyttö .....	26
6.5 Jakonopeuden säätö .....	27
6.6 Hydraulinen sivuluukkujen käyttö .....	28
6.6.1 Turvallisuusohjeita hydraulikomponenttien asentamiseen .....	28
6.6.2 Hydrauliiikan liitinten kiristäminen .....	29
6.6.3 Asennus .....	30
6.6.4 Hydraulisten sivuluukkujen käyttö .....	31
6.7 Kuljetusasento .....	32
6.8 Kallistusadapterin kanssa käyttö .....	32
6.9 Työlaitteen varastointi .....	33
<b>7. KUNNOSSAPITO JA HUOLTO .....</b>	<b>35</b>
7.1 Hydraulikomponenttien tarkastaminen .....	35
7.2 Työlaitteen puhdistaminen .....	36
7.3 Metallirakenteiden tarkastaminen .....	36
7.3.1 Huulilevy .....	36
7.4 Voitelu .....	36
7.5 Jakokuljettimen säätö .....	37
<b>8. TAKUUEHDOT .....</b>	<b>38</b>

## I. Alkusanat

---

Avant Tecno Oy haluaa kiittää teitä siitä, että olette hankkineet AVANT-työlaitteen. Se on suunniteltu ja valmistettu pitkällisen tuotekehityksen ja kokemuksen perusteella. Tähän käyttöohjeeseen perehtymällä ja sitä noudattamalla varmistatte turvallisuutenne sekä työlaitteenne varman toiminnan ja pitkän käyttöiän. Lue ohjeet huolellisesti läpi ennen laitteen käyttöönottoa tai huoltotöitä.

Tämän käyttöohjeen tarkoitus on auttaa:

- käyttämään laitetta turvallisesti ja tehokkaasti
- huomioimaan ja ehkäisemään mahdolliset vaaraa aiheuttavat tilanteet
- pitämään laite kunnossa ja pitkäikäisenä

Ohjeiden avulla työlaitteen ja kuormaajan käyttäminen onnistuu turvallisesti kokemattomaltakin käyttäjältä. Ohjeet sisältävät tärkeitä ohjeita myös kokeneelle AVANT-kuljettajalle. Pidä huoli, että vain opastuksen saaneet henkilöt käyttävät kuormaajaa, ja että myös he ovat tutustuneet sekä kuormaajan että työlaitteen ohjekirjaan ja tapauskohtaisiin turvaohjeisiin ennen laitteen käyttämistä. Laitteen käyttäminen muuhun tarkoitukseen tai muulla tavalla kuin tässä käyttöohjeessa kuvattu on kielletty. Pidä käyttöohje saatavilla koko laitteen eliniän ajan. Muista myös luovuttaa tämä ohjekirja uudelle omistajalle luopuessasi laitteesta. Mikäli ohje katoaa, muista, että voit pyytää uuden jälleenmyyjältäsi tai valmistajalta.

Tässä käyttöohjekirjassa esitettyjen turvallisuusohjeiden lisäksi on huomioitava myös työsuojeluun liittyvät asetukset, paikalliset lait tai säännöt, ja muut asetukset laitteen käytöstä. Erityisesti laitteen tieliikennekäyttöä koskevat lait ja asetukset on huomioitava. Ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjääsi saadaksesi lisätietoja paikallisista säännöksistä ennen kuin käytät kuormaajaa yleisellä tiellä.

Mikäli teillä on laitteen käyttöön tai huoltoon liittyviä lisäkysymyksiä, tai tarvitsette varaosia tai huoltoa, ottakaa yhteyttä omaan AVANT -jälleenmyyjäänne.

Tämä ohje on alkuperäinen suomenkielinen ohje. Jatkuvan tuotekehityksen johdosta jotkin tässä käyttöohjeessa esitetyt yksityiskohdat saattavat poiketa omistamistanne laitteista. Tässä käyttöohjeessa olevissa kuvissa voi esiintyä lisävarusteita tai ominaisuuksia, joita ei kuitenkaan ole jatkuvasti saatavilla. Pidätämme oikeuden muuttaa ohjekirjan sisältöä ilman velvollisuutta ilmoittaa muutoksista. Copyright © 2020 Avant Tecno Oy. Kaikki oikeudet pidätetään.

## Varoitussymbolit tässä käyttöohjeessa

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia varoitussymboleita. Ne viittaavat sellaisiin tekijöihin, joiden huomioiminen vähentää henkilö- tai omaisuusvahinkojen vaaraa:



### VAROITUS HUOMIOSYMBOLI

Tämä symboli tarkoittaa: **"Varoitus, ole varovainen! Kyseessä on oma turvallisuutesi!"**

Lue huolella kolmiomerkin ohessa oleva varoitusviesti, se varoittaa välittömästä vaarasta, joka voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

Itse varoitussymboli esitettynä pelkästään ja sen ohessa oleva varoitusviesti viittaavat tärkeisiin turvaohjeisiin tässä käyttöohjekirjassa. Sitä käytetään huomion kiinnittämiseksi ohjeisiin, jotka vaikuttavat omaan sekä muiden henkilöiden turvallisuuteen. Tämän symbolin nähdessäsi ole valppaana, turvallisuutesi on kyseessä, lue symbolin yhteydessä oleva varoitusviesti huolellisesti ja tiedota myös muita käyttäjiä.

### VAARA

Tämä merkkisana viittaa vaaralliseen tapahtumaan, joka johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin, jos vaaratilannetta ei vältetä.

### VAROITUS

Tämä merkkisana viittaa vaaratilanteisiin, joiden seurauksena voi olla vakavia vammoja tai kuolema, jos vaaratilannetta ei vältetä.

### HUOMIOI

Tätä merkkisanaa käytetään ilmaisemaan tilanteita, joiden seurauksena voi olla vähäisiä vammoja, jos vaaratilannetta ei vältetä.

### HUOMAUTUS

Tämä huomiosymboli viittaa laitteen oikeaa käyttöä ja kunnossapitoa koskeviin tärkeisiin kohtiin.

Symbolin lähetyvillä olevan ohjeen laiminlyönti voi johtaa laitteen rikkoutumiseen tai omaisuusvahinkoihin.

## 2. Käyttötarkoitus

Avant Tuorerehun jakokauha on taulukossa 1 lueteltuihin Avant-kuormaajiin tarkoitettu työlaite. Työlaite on tarkoitettu esikuivatetun, tarkkuussilpun rehun ja aperehun jakamiseen karjanruokintapöydälle. Jakokauha mahdollistaa helpon ja nopean rehun jakamisen mm. navetoissa. Jakokauha voidaan täyttää maasta tavallisen kauhan tavoin tai se voidaan lastata apevaunusta tai siilosta. Kauhaan mahtuu kerralla 10 lehmän rehut ja kauhalla voidaan jakaa noin 50 lehmän rehut 10 minuutissa.

Kauhassa on hydraulitoiminen jakokuljetin ja tyhjennysaukot sekä kauhan oikealla että vasemmalla puolella. Kuiviketta voidaan jakaa kummalle puolelle tahansa suoraan kuormaajan työhydrauliikan käyttövivulla. Säädetävät sivuluukut mahdollistavat myös irtonaisemman aineksen jakamisen, kuten esimerkiksi murskattu vilja. Vakiona sivuluukut ovat käsisäätöiset, hydraulinen sivuluukkujen käyttö on saatavilla lisävarusteena. Hihnan nopeus on portaattomasti säädettävissä ohjaamalla kuormaajan työhydrauliikan tuottoa kuormaajan moottorin pyörintänopeuden avulla.

Kauha on tarkoitettu vain sellaisten pehmeiden, irtonaisten materiaalien levittämiseen, joita tavallisesti käytetään maataloilla. Tuorerehun jakokauha on suunniteltu käytettäväksi ainoastaan tässä käyttöohjeessa määritellyyn käyttöön, eikä sitä saa käyttää mihinkään muihin tarkoituksiin kuin on mainittu tässä käyttöohjeessa.

Työlaite on suunniteltu mahdollisimman huoltovapaaksi. Käyttäjä voi suorittaa tavalliset huoltotyöt itse. Kaikkia korjaustöitä ei saa suorittaa itse, ja vaativat korjaus- tai huoltotyöt tulee jättää ammattilaisen tehtäväksi. Kaikki huoltotyöt tulee tehdä asianmukaisia suojarusteita käyttämällä. Varaosien tulee vastata alkuperäisten osien vaatimuksia, joka voidaan varmistaa käyttämällä vain alkuperäisiä varaosia. Erillinen varaosaluettelo voi olla saatavilla, ota yhteyttä Avant-myyjääsi.

Tutustu käyttöohjeessa oleviin huolto- ja kunnossapitoa koskeviin ohjeisiin. Ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjääsi, jos sinulla on lisäkysymyksiä laitteen käytöstä tai huollosta, tai jos tarvitset varaosia tai huoltopalvelua.

**Taulukko 1 - Tuorerehun jakokauha - Yhteensopivuus Avant-kuormaajiin**

Malli	220	320S	520	R20	630	735		
	225	420	523	R28	R35	745	850	e5
	225LPG	423	525LPG	528	635	750	860i	e6
	313S			530	640	755i		
						760i		
A424013	-	(•)	(•)	•	•	•	•	(•)

Soveltuvuussuositukset perustuvat kuormaajan leveyteen, nostokykyyn sekä riittävään murtovoimaan. Tavallisesti työlaitteen tulisi olla sopivan leveä kuormaajan leveyteen nähden. Jos käytetään liian leveää työlaitetta, heikkenee käytettävissä oleva murtovoima (kauhan kallistusvoima), heikentäen työskentelyn tehokkuutta.

On suositeltua käyttää työlaitetta vain niiden kuormaajien kanssa, jotka on merkitty • -merkillä taulukkoon 1. Käytettäessä (•) merkittyjen koneiden kanssa täyttä suorituskykyä ei välttämättä saavuteta. Lisävastapainot voivat olla tarpeelliset. Varmistaaksesi yhteensopivuuden muun kuin taulukossa mainitun mallin kanssa, ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjääsi.

### 3. Turvallisuusohjeita työlaitteen käyttöön

Muistathan, että turvallisuus muodostuu usean tekijän summana. Kuormaajan ja työlaitteen yhdistelmä on hyvin voimakas ja voi väärin tai huolimattomasti käytettynä tai huollettuna aiheuttaa vakavia henkilö- tai omaisuusvahinkoja. Sen vuoksi perehdy huolellisesti sekä kuormaajan että työlaitteen käyttöohjekirjoihin ja turvallisiin työskentelytapoihin ennen käyttöönottoa. Älä käytä työlaitetta, ellet ole täysin perehtynyt sen käyttöön ja käyttöön liittyviin vaaroihin.



VAARA

**Väärinkäyttö, huolimaton käyttö, tai huonokuntoisen laitteen käyttö aiheuttaa vakavan loukkaantumisen vaaran.** Tutustu kuormaajan ohjainlaitteisiin ja työlaitteen kytkentään sekä oikeaan käyttötapaan turvallisella alueella. Perehdy erityisesti sekä työlaitteen että koneen turvalliseen pysäyttämiseen ja vaarattomaksi tekemiseen. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti.

*Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käsittelyä*



VAROITUS

- Kun kiinnität työlaitetta kuormaajaan, **varmista, että pikakiinnityslevyn lukitustapit ovat varmasti ala-asennossaan ja lukinneet työlaitteen kuormaajaan.** Älä koskaan nosta tai siirrä lukitsematonta työlaitetta.
- Tämä työlaite on tarkoitettu yhden henkilön käytettäväksi. Älä päästä muita laitteen vaara-alueelle sen ollessa käytössä.
- Kuljeta työlaitetta aina mahdollisimman matalalla matalimman mahdollisen painopisteen saamiseksi, ja pidä lisäksi kuormaajan teleskooppipuomi sisäänvedettynä ajon aikana.
- **Kaatumisvaara - Laske työlaite maahan ennen kuin kauhaa täytetään siilosta.** Lisätty materiaali voi kaataa kuormaajan.
- **Äkilliset liikkeet voivat aiheuttaa kuormaajan kaatumisen - Käytä hallintalaitteita hitaasti ja rauhallisin ottein.** Ole varovainen nostaessasi kuormaa korkealle tai korkealta. Vältä äkkinäisiä nopeuden tai suunnan muutoksia kuormaajan tasapainon säilyttämiseksi erityisesti raskaita kuormia käsiteltäessä. Aja erityisesti kaltevilla tai liukkailla alueilla rauhallisesti ja harkitusti.
- **Puristumisvaara - Älä koskaan mene äläkä päästä ketään nostetun työlaitteen tai kuormaajan puomin alle.** Kuormaajan tasapaino voi muuttua kuljettajan paikalta poistuttaessa, johtaen koneen kaatumiseen. Muista aina, että puomi voi laskea yllättäen kuormaajan tasapainon menettämisen, vikaantumisen tai muun käyttäjän vuoksi. Työlaitetta tai kuormaajaa ei ole tarkoitettu jätettäväksi kannattelemaan kuormaa nostetuksi. Laske työlaite tukevasti maahan ennen kuin poistut kuormaajan ohjaamosta, äläkä koskaan päästä ketään nostetun työlaitteen tai kuormaajan puomin alle.
- Irrottaessa kauhaa kuormaajasta varmista, että se ei pääse liikkumaan vahingossa. Estääksesi työlaitteen kaatumisen, tyhjä se ensin ja laske tasaiselle alustalle. Varmista, että kauha on tuettu kunnolla varastoinnin aikana.
- Ennen kauhan käynnistämistä varmista, että kauhassa ei ole vieraita esineitä tai materiaaleja, jotka voivat esimerkiksi sinkoutua kauhasta, tai jotka voivat vaurioittaa kauhaa.
- Huolehdi, että et kallista kauhaa liikaa ylös estääksesi materiaalin putoamisen kauhasta.
- Tarkista jakokuljetin säännöllisesti. Lue kunnossapitoa ja huoltoa koskevat ohjeet ja käytä vain alkuperäisiä varaosia.



- Varmistu yläpuolisen vapaan tilan riittävydestä. Yläpuoliseen esteeseen osuminen voi johtaa kuormaajan kaatumiseen. Pidä turvallinen etäisyys sähkökaapeleihin, valaisimiin sekä muihin sähköosiin, jännitteelliseen osaan osuminen voi aiheuttaa sähköiskun.
- Täytä vain materiaaleilla, joita voidaan käsitellä kuivikkeen jakokauhalla. Älä koskaan täytä kovalla tai tiiviillä materiaalilla.
- Liian hienojakoisen aineksen käyttäminen voi aiheuttaa pölyämistä. Kauhaa ei ole tarkoitettu viljan tai jauhon levitykseen.
- Pidä kuormaajan runko suorassa raskaita kuormia käsiteltäessä. Kuormaaja voi kaatua eteenpäin runko-ohjausta käännettäessä.
- Noudata kuormaajan käyttöohjekirjassa esitettyä suurinta kuormaa. Ole erityisen varovainen jos kuormahälytin aktivoituu, jos kuormajassasi on kuormahälytysjärjestelmä.
- Varmista, että alusta kantaa kokonaiskuorman. Noudata myös rengaspainesuosituksia.
- Varmista, että ilmanvaihto on riittävä sisätiloissa työskenneltäessä. Älä käytä polttomoottorikäyttöistä kuormaajaa suljetuissa tiloissa riippumatta kuormaajan moottorin tai polttoaineen tyypistä. Pakokaasupitoisuus voi nousta myrkylliselle tasolle.
- Älä koskaan käytä kuormaajaa tai työlaitteita henkilöiden nostamiseen, kuljettamiseen tai minkäänlaisena työskentelyalustana edes tilapäisesti.
- Varmistu, että käytät vain hyväkuntoista työlaitetta. Tarkista säännöllisesti työlaitteen kunto läpikotaisin. Älä tee työlaitteeseen muutoksia, jotka voivat vaikuttaa sen turvallisuuteen. Reikien poraaminen työlaitteeseen on kielletty, kuten myös koukkujen tai muiden osien kiinnittäminen hitsaamalla tai muilla menetelmillä.
- Sammuta ensin kuormaaja ja aseta työlaite tukevasti maahan turvallisen pysäytyksen mukaisesti ennen mitään puhdistus-, säätö- tai huoltotöitä.
- Ota käyttöympäristö ja siellä mahdollisesti muut työskentelevät henkilöt ja liikkuvat koneet huomioon. Huomioi työskennellessäsi maaston muodot ja muut ympäristön vaarat, kuten kuljettajan paikalle ulottuvat oksat ja puut, irtotiet ja liukkaat pinnat.
- Varmistu, että käytät vain hyväkuntoista työlaitetta. Älä tee työlaitteeseen mitään muutoksia, jotka voivat vaikuttaa sen turvallisuuteen.
- Käytä työlaitetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Muu käyttö voi aiheuttaa tarpeettomia turvallisuusriskejä, tai voivat vaurioittaa laitetta.
- Varmistu, että kuormaaja on varustettu tarvittavilla turvavarusteilla, ja että ne ovat kunnossa. Turvavyötä tulee käyttää. Mikäli työskentelyalueeseen liittyy erityisiä vaaratekijöitä, suojaudu asianmukaisilla turvavarusteilla.
- Lue lisäksi kuormaajan käyttöohjeesta, kuinka kuormaajaa käytetään oikein.





**VAARA**

**Puristumisvaara - Työlaitteen tai nostetun puomin alle meneminen voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja tai jopa kuoleman.** Älä koskaan mene kuormaajan puomin alle sekä estä muita menemästä nostetun puomin tai työlaitteen alle. Nostetun työlaitteen tai kuormaajan puomin alle meneminen on vaarallista, koska puomi voi laskea yllättäen tasapainon menetyksen tai vikaantumisen vuoksi, tai jos toinen henkilö käyttää kuormaajan hallintalaitteita. Laske työlaite tukevasti maata vasten turvalliseen asentoon ennen kuljettajan paikalta poistumista.

Pidä mielessä, että kuormaajan puomia voidaan laskea ja työlaitetta kallistaa, vaikka moottori olisi sammutettu (puristumisvaara). Kuormaajaa ei ole tarkoitettu jätettäväksi kannattelemaan kuormaa nostetuksi. Laske työlaite turvalliseen asentoon aina ennen kuljettajan paikalta poistumista.



**VAARA**

**Puristumis- ja raajojen leikkautumisvaara - Pysäytä työlaite aina ennen sen lähelle menemistä.** Käynnissä olevan hiekoittimen syöttölevyn ja siihen kuuluvien komponenttien lähelle meneminen aiheuttaa puristumis- ja leikkautumisvaaran. Noudata aina turvallista pysäytystä.



**VAROITUS**

**Sinkoutuvien esineiden ja pölyn vaara - Käytä tuorerehun jakokauhaa vain käyttötarkoituksensa mukaisesti.** Laitteen käyttö muuhun kuin rehuaineksen jakamiseen voi aiheuttaa materiaalin, pölyn tai rikkoutuneen koneen osien sinkoutumisen vaarallisella tavalla. Käytä ainoastaan sellaisten materiaalien levitykseen, joita tavanomaisesti käytetään rehuna. Ota tarvittaessa yhteyttä Avant-jälleenmyyjääsi.



**VAROITUS**

**Tukehtumisvaara - Varmistu riittävästä ilmanvaihdosta käyttäessäsi polttomoottorilla varustettua kuormaajaa sisätiloissa.** Kuormaajan moottorin käyttäminen sisätiloissa kasvattaa muun muassa ilmassa olevan hiilidioksidin määrää vaikuttaen käyttäjän turvallisuuteen. Huolehdi, että ilmanvaihto on riittävä ja sovita yhtäjaksoinen käyttöaika olosuhteiden mukaisesti.

**VAROITUS**

**Takertumisen ja leikkautumisen vaara - Älä mene käynnissä olevan harjalaitteen lähelle.** Voimakas harjalaite voi aiheuttaa vakavia vammoja liian lähelle tulevalle henkilölle. Pysäytä työlaite turvallisen pysäytyksen mukaisesti aina ennen laitteen lähelle menemistä. Jos käynnissä olevan työlaitteen lähelle on ehdottoman välttämätöntä työlaitteen kunnon tarkastamiseksi tai vian selvittämiseksi, älä koskaan käytä löyhästi istuvaa vaatetusta, pitkiä huiveja, koruja, tai muuta, mikä voisi takertua pyöriviin osiin. Tarvittaessa käytä päähinettä estämään pitkien hiuksien joutuminen pyörivien osien lähelle. Enne kunnossapito- ja huoltotöitä pysäytä harjalaite noudattaen turvallisen pysäytyksen ohjetta.

### 3.1 Henkilökohtaiset turvavarusteet

**Muista käyttää sopivia ja tarkoituksenmukaisia henkilökohtaisia turvavarusteita:**



- Melutaso kuljettajan paikalla voi ylittää 85 dB(A) riippuen kuormaajasta ja työn luonteesta. Voimakas melu tai pitkittynyt altistus melulle voi aiheuttaa kuulon heikkenemistä. Käytä kuulonsuojaimia kuormaajaa käytettäessä.



- Käytä suojaavia käsineitä.



- Käytä turvakenkiä aina kuormaajan kanssa työskenneltäessä.



- Käytä suojalaseja esimerkiksi hydraulikomponentteja käsiteltäessä.



- Joidenkin ainesten käsitteleminen voi aiheuttaa pölyämistä. Suojaa itsesi pölyltä käyttämällä hengityssuojainta.

### 3.2 Pysäyttäminen turvalliseen tilaan

**Turvallinen työlaitteen pysäytys, ennen laitteen lähelle menemistä:**



**VAROITUS**

**Pysäytä työlaite turvallista pysäytystä noudattaen aina ennen kuljettajan paikalta poistumista.** Turvallinen pysäytys estää laitteen tahattoman liikkumisen. Huomaa, että kuormaajan puomi liikkuu alas myös moottorin ollessa sammutettuna. Turvallinen pysäytystapa:

- Laske puomi alas ja aseta työlaite maahan.
- Sammuta kuormaaja ja lukitse käsijarru.
- Vapauta hydraulijärjestelmän jännöspaine: liikuta kaikkia hydraulisia hallintalaitteita niiden ääriasentoihin muutaman kerran.
- Estä laitteen tahaton käynnistäminen, poista virta-avain.

## 4. Tekniset tiedot

Taulukko 2 - Tuorerehun jakokauha - Tekniset tiedot

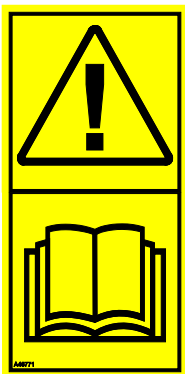
<b>Tuotenumero</b>	<b>A424013</b>
Leveys:	1357 mm
Korkeus:	1196 mm
Pituus:	1117 mm
Tilavuus:	650 l
Massa:	330 kg
Suositteltu hydrauliennergian syöttö:	30-40 l/min, 22,5 MPa (225 bar)
Suurin sallittu hydrauliennergian syöttö:	60 l/min, 22,5 MPa (225 bar)
Yhteensopivat Avant-kuormajat:	Katso taulukko 1
<b>Lisävarusteena saatavilla</b>	
Hydraulinen sivuluukkujen käyttö	A429734
Sivuluukun paino	~10 kg

### 4.1 Turvallisuusmerkinnät ja laitteen pääkomponentit

Alla on esitetty tarrat ja merkinnät, joiden tulee olla nähtävillä. Niiden tulee olla näkyvillä ja luettavissa. Kiinnitä uudet tarrat epäselvien tai puuttuvien tilalle. Uusia tarroja saat jälleenmyyjäsi tai kannessa mainittujen yhteystietojen kautta.



**Varmista, että kaikki varoitustarrat ovat luettavissa.** Varoitustarrat sisältävät turvallisuuden kannalta tärkeää tietoa ja ne auttavat tunnistamaan ja muistamaan laitteeseen liittyviä vaaroja. Kiinnitä uudet varoitustarrat vaurioituneiden tai puuttuvien tilalle.



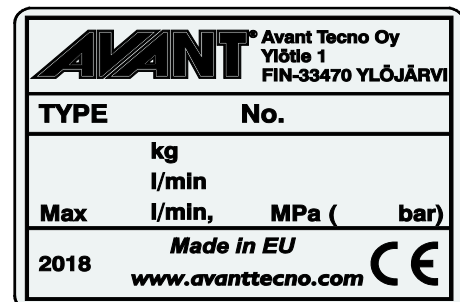
A46771



A46772



A46804

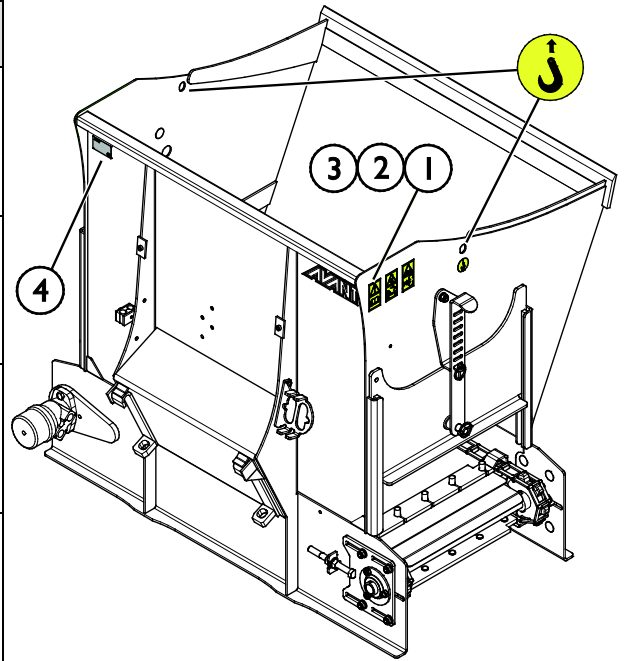


Työlaitteen tunnistuskilpi A424103

**Varoitustarran kiinnittäminen kuluneen tilalle:** Puhdista pinta huolellisesti kaiken siinä olevan rasvan poistamiseksi. Anna kuivua hyvin. Vedä tarran taustapaperi pois ja painele tarra paikalleen. Huolehdi, että tarran liimapintaan ei kosketa.

**Taulukko 3 - Tarrojen varoitusviestit ja sijainnit**

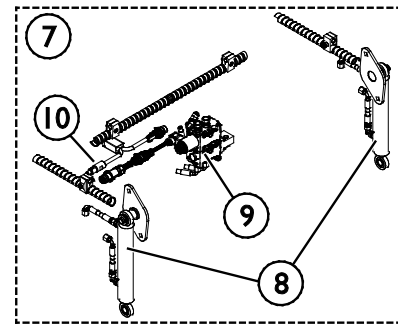
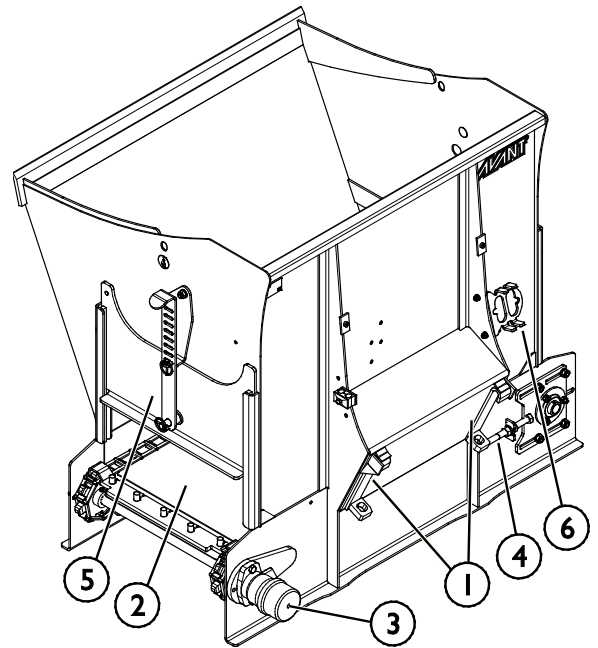
	Tarra	Varoitusviesti
1	A46771	Väärinkäytön vaara - Lue käyttöohjeet ennen käyttöä.
2	A46772	Puristumisvaara - Älä mene nostetun laitteen alle, pysy etäällä nostetuista osista.
3	A46804	Takertumisvaara - Pysy etäällä liikkuvista osista. Pysäytä laite ennen sen lähelle menemistä.
4	A424103	Työlaitteen tunnistuskilpi



**HUOMAUTUS** Älä käytä nostopisteitä, kun kauhassa on materiaalia.

**Taulukko 4 - Tuorerehun jakokauha - Pääkomponentit**

1	Runko, jossa on Avant pikakiinnityskorvakkeet
2	Jakokuljetin
3	Jakokuljettimen hydraulimoottori
4	Jakokuljettimen kiristyksen säätö
5	Sivuluukku rehunjakoa varten (molemmilla puolilla työlaitetta)
6	Sarjapikaliittimen teline
7	Hydraulinen sivuluukkujen käyttö
8	Hydraulisyliinterit (2 kpl)
9	Hallintaventtiili
10	Sähkösarja ON-OFF -kytkimellä



## 5. Työlaitteen kiinnittäminen

Työlaitteen kiinnittäminen kuormaajaan on helppoa ja nopeaa, mutta se on syytä tehdä huolella. Työlaite kiinnitetään kuormaajan puomiin pikakiinnityslevyn ja työlaitteen vastakappaleen avulla.

Jos työlaite ei ole lukkiutunut kuormaajaan, saattaa työlaite irrota kuormaajasta ja aiheuttaa vaaratilanteita. Kuormaajalla ei saa ajaa, eikä puomia tule koskaan nostaa, jos työlaitetta ei ole lukittu. Vaaratilanteiden välttämiseksi noudata alla olevia kiinnitysohjeita. Muista myös tässä käyttöohjeessa esitetyt turvallisuusohjeet. Harjalaite kiinnitetään kuormaajaan seuraavassa esitetyllä tavalla:

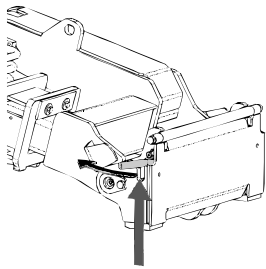


**VAROITUS**

**Puristumisvaara - Varmista, että kiinnittämätön työlaite ei pääse liikkumaan tai kaatumaan.** Älä mene työlaitteen ja kuormaajan väliselle vaara-alueelle. Kiinnitä työlaite vain tasaisella alustalla.

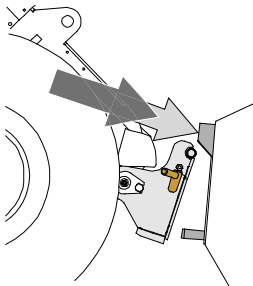
Älä koskaan siirrä tai nosta työlaitetta, jota ei ole lukittu.

### Avant pikakiinnitys:



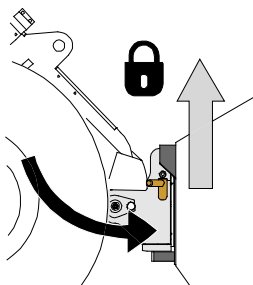
#### Vaihe 1:

- Nosta pikakiinnityslevyn lukitustapit ylös ja käännä ne taakse hahloon siten, että ne lukittuvat yläasentoon.
- Mikäli kuormaaja on varustettu työlaitteen hydraulisella lukituksella, katso lukitussalpojen käyttöä koskevat tarkemmat ohjeet asianmukaisista ohjeista.
- Varmista, että hydrauliletkut ja sähköjohdot on reititetty niin, että ne eivät jää pikakiinnityksen väliin, ja että ne eivät jää puristuksiin tai hankaa teräviä reunoja vasten.



#### Vaihe 2:

- Käännä pikakiinnityslevyä hydrauliiikan avulla etuviistoon asentoon.
- Aja kuormaaja työlaitteeseen kiinni. Jos kuormaaja on varustettu teleskooppipuomilla, voit käyttää sitä apuna.
- Kohdista kuormaajan pikakiinnityslevyn kiinnitystapit niin, että ne ovat työlaitteessa olevien korvakkeiden alla.



#### Vaihe 3:

- Nosta puomia hieman - vedä puomin ohjausvipua taaksepäin, jolloin työlaite nousee ilmaan.
- Käännä puomin ohjausvipua vasemmalle, jolloin pikakiinnityslevyn alaosa kääntyy kiinni työlaitteeseen.
- Lukitse lukitustapit käsin tai lukitse hydraulinen lukitus.
- **Varmista molempien tappien lukittuminen aina.**



VAROITUS

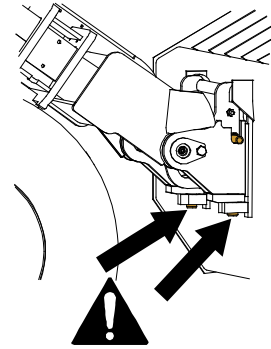
**Puristumisvaara - Vältä työlaitteen kaatuminen.** Liiallinen kiinnittämättömän työlaitteen kallistaminen tai nostaminen lisää työlaitteen kaatumisen riskiä. Älä käytä lukitustappien automaattista lukitusta työlaitteen ollessa nostettuna yli metrin korkeudelle maasta. Mikäli lukitustapit eivät lukitu normaalisti pikakiinnityslevyä kallistettaessa, älä nosta tai kallista työlaitetta enempää. Laske työlaite maahan ja varmista lukitus käsin.



VAROITUS

**Putoavien esineiden riski - Estä työlaitteen putoaminen.**

Työlaite, joka ei ole täysin lukittunut kuormaajaan voi kaatua puomin tai käyttäjän päälle, tai työlaite voi pudota kuormaajan alle ajon aikana johtaen kuormaajan hallinnan menettämiseen. Älä koskaan siirrä tai nosta työlaitetta, jota ei ole lukittu. Ennen työlaitteen liikuttamista tai nostamista varmista, että lukitustappi on ala-asennossaan ja ulottuu hieman pikakiinnityslevyn alaosan läpi.



VAROITUS

**Varmista, että työlaite on yhteensopiva kuormaajan kanssa.** Kuormaajan tasapaino, mahdollinen työlaitteen ylikuormitus, ja kuormaajan ohjausjärjestelmien yhteensopivuus tulee varmistaa mekaanisen kiinnityksen lisäksi. Jos käytät työlaitetta sellaisen kuormaajan kanssa, mitä ei ole tarkoitettu tämän työlaitteen kanssa käytettäväksi, vaarana voi olla kuormaajan kaatuminen, työlaitteen vaurioituminen ylikuormitusten vuoksi, sekä työlaitteen ja sen työkaluihin liittyvän hallitsemattoman liikkumisen vaarat. Jos kuormaajaasi ei ole lueteltu taulukossa 1 sivulla 6kysy Avant-jälleenmyyjältäsi ennen työlaitteen käyttöä.

## 5.1 Hydrauliletkujen kiinnittäminen ja irrottaminen

Avant-kuormaajissa letkut kiinnitetään sarjapikaliittimen avulla. Jos sinulla on 300-700 -sarjan kuormaaja, jossa on tavanomaiset pikaliittimet ja haluat siirtyä sarjapikaliittimen käyttöön, ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjäsi tai huoltopisteeseen ohjeita tai asennuspalvelua varten.



VAROITUS

**Työlaitteen liikkumisen sekä hydraulioöljyn purkautumisen vaara - Älä koskaan kytke tai irrota pikaliittimiä tai käsittele muita hydraulikomponentteja työhydrauliikan käyttövivun ollessa lukittuna päälle tai järjestelmän ollessa paineellinen.** Hydrauliletkujen kytkeminen tai irrottaminen järjestelmän ollessa paineenalaisena voi johtaa työlaitteen tahattomiin liikkeisiin tai korkeapaineiseen nestepurkaukseen, jonka seurauksena voi aiheutua palovammoja tai muita vakavia vammoja. Noudata turvallista pysäytystä ennen pikaliittimien irtikytkentää.

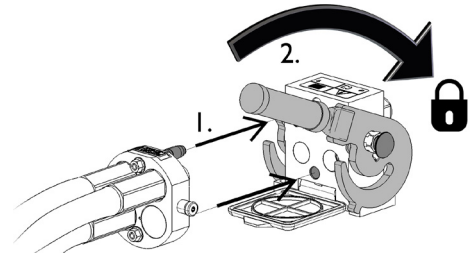


## HUOMAUTUS

Pidä liittimet mahdollisimman puhtaina, käytä sekä työlaiteessa että kuormaajassa olevia liittimien suoja. Lika, jää ym. saattavat vaikeuttaa liittimien käyttöä huomattavasti. Älä jätä letkuja maata vasten; laita sarjapikaliitin työlaiteessa olevaan telineeseen.

### Sarjapikaliittimen kiinnittäminen:

1. Kohdista sarjapikaliittimen tapit kuormaajan liittimessä olevien reikien kanssa. Sarjapikaliitin ei kiinnity, jos pikaliitin on ylösalaisin.
2. Kiinnitä ja lukitse sarjapikaliitin kääntämällä lukitusvipua kohti kuormaajaa.

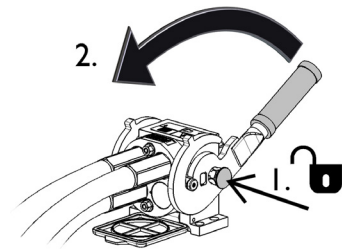


Vivun tulisi liikkua helposti aina lukitusasentoonsa asti. Mikäli vipu ei liiku kevyesti, tarkista liittinten kohdistus ja asento sekä puhdista liittimet. Lisäksi sammuta kuormaajan moottori ja vapauta hydraulijärjestelmän paine.

### Sarjapikaliittimen irrottaminen:

Ennen hydrauliletkujen irrottamista laske työlaite tukevalle ja tasaiselle alustalle.

1. Kytke kuormaajan työhydrauliikka pois käytöstä.
2. Pidä sarjapikaliittimen sivussa oleva lukituksen avauspainike painettuna ja käännä vipua irrottaaksesi liittimet.
3. Käytön jälkeen aseta sarjapikaliitin työlaiteessa olevaan pidikkeeseen.



### Hydrauliletkujen irtikytkeminen:

Ennen hydrauliliittinten irtikytkentää laske työlaite tukevalle alustalle turvalliseen asentoon. Vapauta työhydrauliikan käyttövipu keskiasentoonsa.

## HUOMAUTUS

Kun irrotat työlaitetta, irrota hydrauliliittimet aina ensin ennen pikakiinnityksen irrottamista, jotta vältät letkujen vaurioitumisen sekä mahdolliset öljyroiskeet. Aseta pikaliittinten suojakorkit paikoilleen estämään lian kertyminen hydraulijärjestelmään.

### Hydrauliikan jäännöspaineen vapauttaminen:

Jos työlaitteen hydraulipiiriin jää painetta, on liittimet usein mahdollista irrottaa, mutta kytkeminen seuraavalla kertaa voi olla vaikeaa. Jos pikaliittimet eivät kytkeydy kuormaajaan helposti, tulee jäännöspaine vapauttaa kääntämällä työhydrauliikan käyttövipua kuormaajan moottorin ollessa sammutettuna. Varmistaaksesi, että hydraulipiiriin ei jää jäännöspainetta, sammuta kuormaajan moottori ja liikuta kuormaajan työhydrauliikan käyttövipua ääriasentoihin ennen laitteen lähelle menemistä.

## 5.2 Sähkökytkentä

### **Työlaitteen sähköiset toiminnot:**

Vakiona tuorehun jakokauhassa on käsin säädettävät sivuluukut. Hydraulinen sivuluukkujen käyttö on saatavilla lisävarusteena.

Sähköistä sivuluukkujen ohjausta voidaan ohjata työlaitteen mukana tulevalla erillisellä sähkösarjalla, Opticontrol® -järjestelmällä (kuormaajien lisävaruste), tai kuormaajan työlaitteen ohjauskytkinpaketilla (lisävaruste).

Jos tuorehun jakokauhaan on asennettu hydraulinen sivuluukkujen käyttö, suositellaan, että kuormaajaan on asennettu myös työlaitteen ohjauskytkinpaketti tai Opticontrol-järjestelmä (kuormaajan lisävarusteita).

### 5.2.1 Työlaitteen sähköjen kytkeminen kuormaajaan

Vuosimallista 2016 alkaen siipilumikauhassa on vakiona sarjapikaliittimeen integroitu sähköpistoke. Työlaitteen mukana toimitetaan kuitenkin myös erillinen sähköjohto kytkimellä työlaitteen käyttämiseksi sellaisten kuormaajien kanssa, joissa ei ole Opticontrol® -järjestelmää.

Kuormaajan varusteista riippuen sähköjen kytkemiseen on kolme tapaa:

#### 1. Jos kuormaajasi on varustettu lisävarusteena saatavalla Opticontrol® tai työlaitteen ohjauskytkinpaketilla:

Käytä erillistä katkaisijalla varustettua sähköjohtoa, joka toimitetaan työlaitteen mukana. Kytke tämä johto kuormaajan istuimen ympäristössä olevaan 12 V virtapistokkeeseen, sekä työlaitteen sähköliittimeen.

1. Sähköpistoke, kytketään kuormaajan istuimen lähellä olevaan 12 V virtapistokkeeseen.

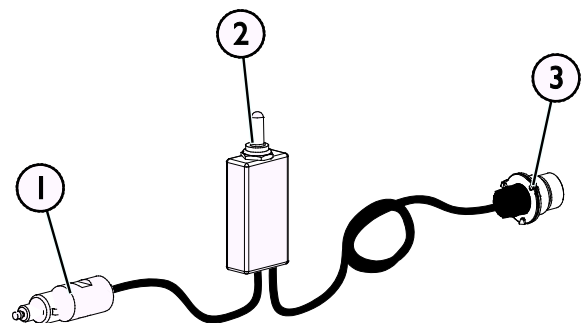
Lisätietoa kuormaajan sähköpistokkeesta on saatavilla kuormaajan käyttöohjeesta.

#### 2. ON-OFF -kytkin

Pidä katkaisija kuormaajan ohjaamossa paikassa, jossa se on helposti saatavilla, mutta jossa sitä ei käytetä vahingossa.

#### 3. Kytke työlaitteessa olevaan pistokkeeseen.

Jos työlaitteen sähköpistoke on kiinnitetty sarjapikaliittimen sähköpistokkeeseen, irrota sarjapikaliittimelle menevä sähköpistokkeen pikaliitin.



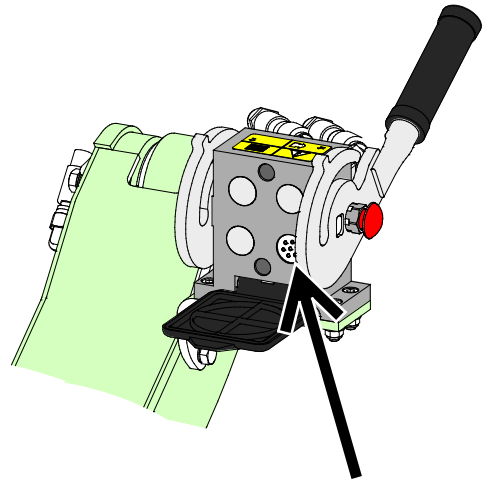
**Sähkösarja A3473 I**

## 2. Jos kuormaajasi on varustettu

- Opticontrol-järjestelmällä® tai
- työlaitteen ohjauskytkinpaketilla, ja kuormaaja on valmistettu **alkaen vuodesta 2016**:

Jos kuormaajan sarjapikaliittimeen on integroitu sähköpistoke, kytkeytyvät työlaitteen sähköt samalla, kun sarjapikaliitin kytketään. Puhdista molemmat sarjapikaliittimet ennen niiden kytkemistä yhteen.

Erillistä johtosarjaa A34731 ei tällöin tarvita.



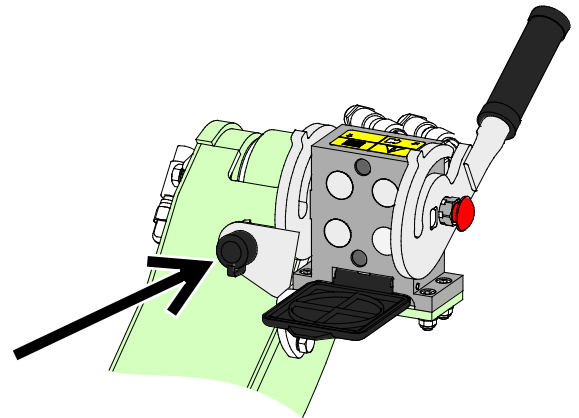
**Opticontrol-järjestelmä® tai työlaitteen ohjauskytkinpaketti, kuormaaja valmistettu 2016 tai jälkeen**

## 3. Jos kuormaajasi on varustettu

- työlaitteen ohjauskytkinpaketilla, ja kuormaaja on valmistettu **ennen vuotta 2016**:

Jos kuormaajassa on työlaitteen ohjauskytkinpaketti ja siihen liittyvä sähköpistoke on kuormaajan sarjapikaliittimen vieressä, irrota työlaitteen sähköpikaliitin työlaitteen sarjapikaliittimestä ja kytke työlaitteen pistoke tähän kuormaajan pistokkeeseen.

Erillistä johtosarjaa A34731 ei tällöin tarvita.



**Työlaitteen ohjauskytkinpaketti, kuormaaja valmistettu 2015 tai ennen.**

### HUOMAUTUS

Varmista, että sähköjohdot eivät jää jumiin tai puristuksiin liikkuvien osien väliin, ja että niihin ei kohdistu vetoa työlaitteen ja kuormaajan puomiston liikkuesssa.

Kuormaajan lisävarusteena saatavaa työlaitteen ohjauskytkinpakettia käyttämällä ohjauskytkin on hyvin käden ulottuvilla puomin hallintavivun päässä.

Lisää kuormaajan virtapistoketta koskevia ohjeita löytyy kuormaajan käyttöohjekirjasta.

## 6. Käyttö

Tarkista työlaite ja käyttöympäristö vielä ennen kaivamisen aloittamista, ja että kaikki esteet on poistettu työalueelta. Työlaitteen sekä työskentelyalueen nopea tarkastaminen ennen käyttöä kuuluvat turvallisuuden sekä parhaan mahdollisen työskentelytuloksen varmistamiseen.



**VAARA**

**Puristumis- ja raajojen leikkautumisvaara - Pysäytä työlaite aina ennen sen lähelle menemistä.** Käynnissä olevan hiekoittimen syöttölevyn ja siihen kuuluvien komponenttien lähelle meneminen aiheuttaa puristumis- ja leikkautumisvaaran. Noudata aina turvallista pysäytystä.



**VAARA**

**Puristumisvaara sekä takertumisvaara liikkuvien osien vuoksi - Älä koskaan jätä laitetta käymään ilman valvontaa.** Noudata turvallista pysäytystä.



**VAROITUS**

**Puristumisvaara - Älä koskaan päästä ketään nostetun työlaitteen tai kuormaajan puomin alle.** Pidä mielessä, että kuormaajan puomia voidaan laskea ja työlaitetta kallistaa, vaikka moottori olisi sammutettu (puristumisvaara). Työlaitetta tai kuormaajaa ei ole tarkoitettu jätettäväksi kannattelemaan kuormaa nostetuksi. Laske työlaite turvalliseen asentoon aina ennen kuljettajan paikalta poistumista.



**VAROITUS**

**Korkealta putoamisen vaara sekä kauhan tai puomin alle puristumisen vaara - Älä käytä kauhaa henkilöiden nostamiseen tai kuljettamiseen.** Älä koskaan käytä kuormaajaa tai työlaitteita henkilöiden nostamiseen tai minkäänlaisena työskentelyalustana edes tilapäisesti. Älä koskaan kiipeä työlaitteen päälle.

Laske kauha aina maahan ennen kuljettajan paikalta poistumista. Kuormaajaa ei ole tarkoitettu kannattamaan kuormia nostettuna pitkiä aikoja.





**VAROITUS**

**Kaatumisvaara - Vältä ylikuorma ja pidä raskas kuorma lähellä kuormaajaa. Pidä kuorma lähellä maata aina kuormaajalla ajettaessa, erityisesti käännettäessä ja epätasaisilla alustoilla.** Kiinnitä huomiota siihen, että raskas kuorma tai pitkä etäisyys kuormaajan ja kuorman painopisteen välillä vaikuttaa kuormaajan tasapainoon ja hallittavuuteen. Lisätakapainojen käyttö on suositeltavaa erityisesti pienempiä kuormaajamalleja käytettäessä. 200 sarjan kuormaajiin suositellaan pyöräpainoja. Raskaita kuormia käsiteltäessä teleskooppipuomi tulee pitää sisäänvedettynä. Käytä aina turvavyötä.



**VAROITUS**

**Kaatumisvaara - Vältä ylikuorma.** Kuormaaja voi kaatua eteenpäin liian raskaita kuormia käsiteltäessä tai ajosta johtuvien liikkeiden vaikutuksesta. Älä pidennä teleskooppipuomia, kun kuorma lähestyy kuormaajan käsittelykykyä, tai kun puomi on vaaka-asennossa. Kun huomaat, että kuormaajan takapyörät pyrkivät nousemaan irti maasta, tai kuormaajan kuormahälyttimen hälyttäessä (jos asennettu kuormaajaan):

- Laske kuorma rauhallisesti alas ja vedä teleskooppipuomia sisään
- Vältä nopeuta nopeuden tai suunnan muutoksia kuorman ollessa nostettuna
- Käytä lisävastapainoja tarpeen mukaan



## 6.1 Tarkistukset ennen käyttöä

- Tarkista, että jakokauha on ehjä ja että jakokuljetin voi liikkua esteettä. Poista kaikki kauhaan kuulumattomat esineet kauhasta, jotta kauha tai hihnatyhjennys eivät vaurioidu.
- Aja epätasaisella alustalla varoen ja huomioi raskaan edessä olevan kuorman vaikutukset kuormaajan tasapainoon ja hallittavuuteen.
- Tarkista, että työlaite on kunnossa ja että pyörivät osat pääsevät pyörimään vapaasti, eikä niiden ympärille ole kiertynyt esimerkiksi narua tai muuta materiaalia.
- Varmista, että sivulliset ovat turvallisen epäisyyden päässä laitetta käytettäessä. Älä päästä ketään puomin vaara-alueelle, äläkä anna muiden oleskella suoraan kuormaajan edessä tai takana. Varmista aina myös, että kuormaajalla peruuttaminen on turvallista. Älä koskaan oletta, että muut henkilöt pysyvät viimeksi havaitussa paikassa; varsinkin lapset voivat olla kiinnostuneita liikkuvista koneista.
- Tarkista työlaitteen ja kuormaajan yleiskunto, ja tarkista mahdolliset hydraulikan vuodot. Tee kuormaajan päivittäiset tarkastukset, katso kuormaajan käyttöohje. Työlaitetta ei tule käyttää, jos joko kuormaajan tai työlaitteen hydraulikassa on vika. Katso luvusta 7 lisätietoja huoltamisesta.
- Käytä työlaitetta ja kuormaajan hallintalaitteita vain kuljettajan paikalla istuen. Varmista, että sekä kuormaajaa että työlaitetta käytetään turvallisella tavalla ja käyttötarkoituksen mukaisesti. Älä anna lasten käyttää laitetta.
- Älä koskaan käytä konetta alkoholin, huumaavien aineiden tai väsymystä aiheuttavien tai arviointikykyä heikentävien lääkkeiden vaikutuksen alaisena, tai jos kyky käyttää konetta on muuten heikentynyt.
- Muista terveelliset työskentelytavat ja vältä turhaa kuormaajasta nousemista.
- Käytä laitetta hyvin valaistulla alueella ja varmista että ilmanvaihto on riittävä.
- Käytä laitetta vain, kun kaikki tapit on kiinnitetty ja lukittu.
- Aja varovasti ja rauhallisesti karjan lähellä.

## 6.2 Käyttäjän pätevyysvaatimukset

Kaikkien työlaitetta käyttävien tulee huomioida seuraavat:

- Tiedä työlaitteen käyttötarkoitus.
- Tiedä, kuinka kuormaajaa käytetään turvallisesti erilaisissa käyttöolosuhteissa.
- Lue ja noudata aina tässä käyttöohjeessa olevat työlaitteen käyttöä koskevat tiedot.
- Pidä tämä käyttöohje sekä kuormaajan käyttöohje saatavilla.
- Varmista, että kuormaajaa ja työlaitetta käytetään turvallisella ja käyttötarkoituksen mukaisella tavalla.
- Älä anna lasten käyttää laitetta.
- Älä koskaan käytä konetta alkoholin, huumaavien aineiden tai väsymystä aiheuttavien tai arviointikykyä heikentävien lääkkeiden vaikutuksen alaisena, tai jos kyky käyttää konetta on muuten heikentynyt.
- Suorita mahdolliset työnantajan vaatimat pätevyysvaatimukset ennen käyttöä.

## 6.3 Tuorerehun jakokauhan täyttäminen

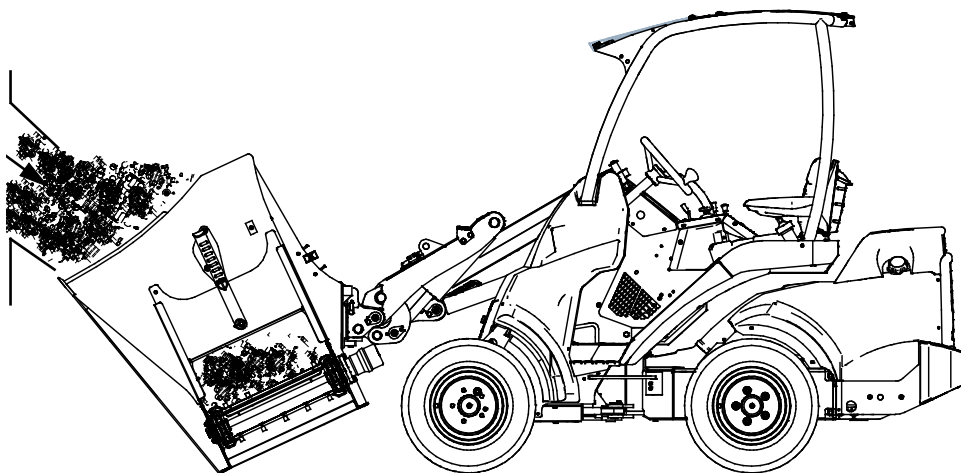
Kauha voidaan täyttää kasasta tavanomaisen kauhan tavoin, suoraan siilosta alla esitetyn kuvan mukaisesti, tai kasasta tavanomaisen kauhan tavoin.

Pidä kauha täytön aikana lähellä kuormaajaa ja maata vasten tai nostettuna vain juuri irti maasta, kun kauhaa täytetään erillisestä koneesta tai säilöstä. Pidä aina kuljetettava aines mahdollisimman matalalla sekä lähellä konetta.

### 6.3.1 Tuorerehun jakokauhan täyttäminen siilosta tai muusta laitteesta

Kun täytät tuorerehun jakokauhaa siilosta tai muusta kolmannen osapuolen laitteesta:

1. Pidä kauha täytön aikana lähellä kuormaajaa ja maata vasten tai nostettuna vain juuri irti maasta.
2. Pidä kuormaajan teleskooppipuomi täysin sisäänvedettynä kauhan täytön aikana.



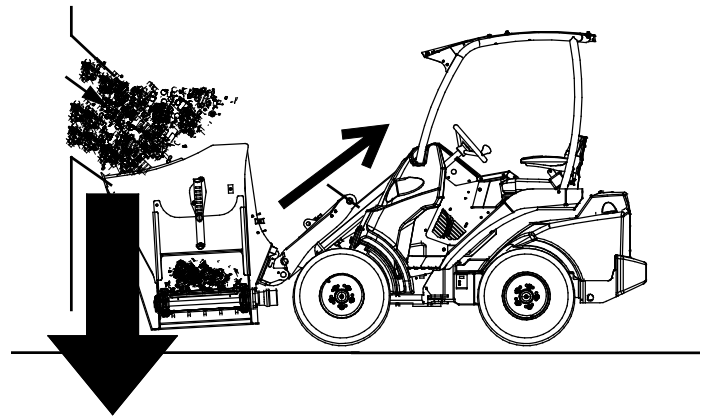
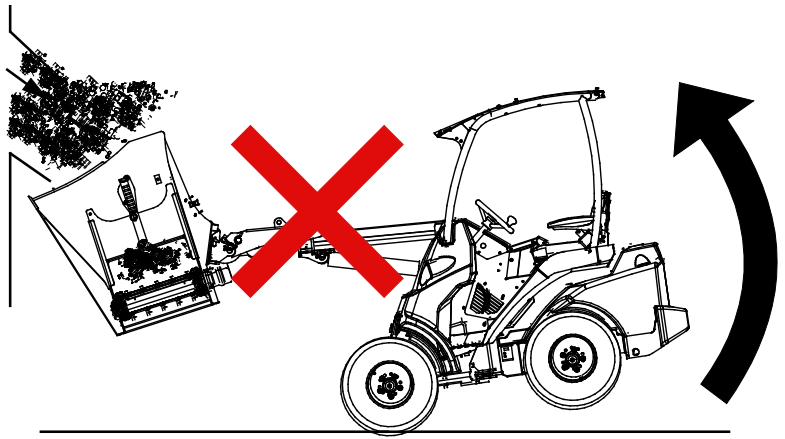


VAROITUS

**Kaatumisvaara - Pidä tuorerehun jakokauha lähellä maan pintaa, kun kauhaa täytetään siilosta tai muusta koneesta.** Rehun paino voi aiheuttaa kuormaajan kaatumisen, aiheuttaen iskuista ja ohjaamosta putoamisesta johtuvia vammoja.

Kaatumisvaaran vähentämiseksi:

- Pidä työlaite lähellä maanpintaa
- Pidä kuormaajan teleskooppipuomi täysin sisäänvedettynä
- Älä koskaan täytä liikaa materiaalia jakokauhaan - katso kuormaajan ohjekirjasta kuormaajan kaatokuorma ja turvallinen kuormankäsittelykyky
- Käytä kuormaajassa lisäpainoja



VAROITUS

**Kaatumisvaara - Pidä tuorerehun jakokauha lähellä maan pintaa, kun kauhaa täytetään käsin tai muusta koneesta..**

Lisääntyvä tuorerehun jakokauhan paino voi aiheuttaa kuormaajan kaatumisen eteenpäin. Täytön aikana jakokauhaan voi helposti lisätä liikaa materiaalia. Pidä kauha aina lähellä maata, kun siihen lisätään materiaalia, jotta kaatumisvaara olisi mahdollisimman pieni.





## 6.3.2 Kauhan täyttäminen

Oikea käyttötapa on tärkeä, kun materiaalia nostetaan kasasta, sillä materiaalin nostaminen kasasta vaatii kuormaajalta eniten voimaa. Erityisesti pitkällä pohjalla varustettua kauhaa täytettäessä oikeaa käyttötapaa tulee noudattaa, jotta käyttö olisi mahdollisimman tehokasta. Käytä korkeaa kuormaajan moottorin kierroslukua ja lue kuormaajan ohjeesta, kuinka kuormaajaa käytetään oikein.

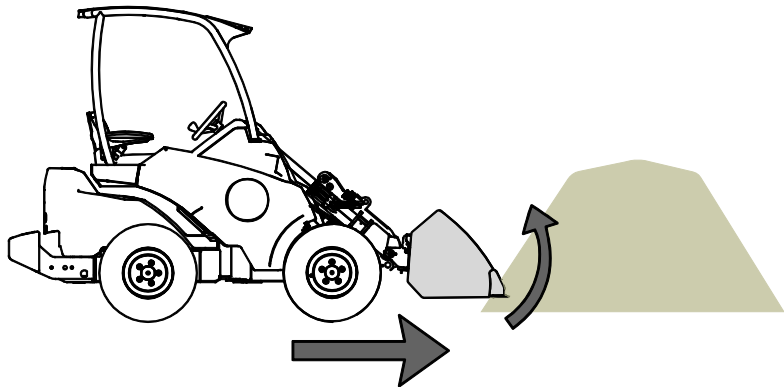
Puskemalla suoraan kasaan ja sen jälkeen kauhan nostaminen ei raskaammilla materiaaleilla onnistu millään pyöräkuormaajatyypillä. Tehokkain tapa kauhan täyttämiseksi kasasta on sellainen, jossa ainoastaan kauhan kärkeä työnnetään kasaan, ja yhtäaikaisella ajamisella, kauhan nostolla ja kallistuksella ikään kuin leikataan kauha täyteen materiaalia, kuten alla olevissa kuvissa on esitetty. Samaa perustekniikkaa voidaan soveltaa maasta kaivamiseen.

Rehun nostaminen kasasta voidaan joutua tekemään useissa pienemmissä osissa. Hyödynnä kauhan etuosan piikkejä repiäksesi kasasta pienempiä määriä kerrallaan. Älä käytä vauhtia hyväksi kasaan ajettaessa ja käytä enemmän oikeaa täyttötapaa kuin pelkkää voimaa.

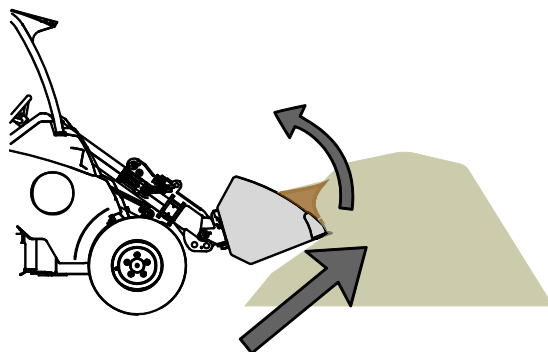
### HUOMAUTUS

Pysäytä tyhjennystoiminto kauhan täyten ajaksi. Kauha ja levityskoneisto voivat vaurioitua.

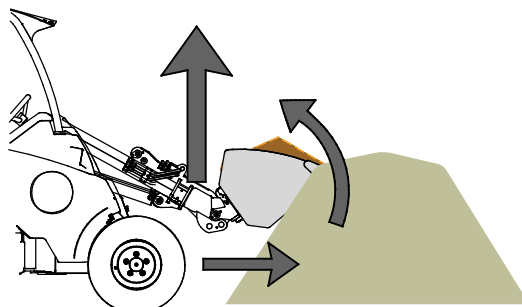
- 1
  - Aja hitaasti, pitäen käsikaasu puolivälissä tai suuremmalla.
  - Kun kauhan kärki on kasassa, ala kallistaa kauhaa.



- 2
  - Kauho kauha täyteen yhtäaikaisen eteenpäin ajamisen, kauhan kallistamisen ja nostamisen avulla.



- 3
  - Kun kauha on lähes täynnä, nosta kauhaa ylös kuormaajan puomilla.
  - Jatka ajoa hitaasti eteen.



## 6.4 Tuorerehun jakokauhan käyttö

Pidä kuljetettava aines mahdollisimman matalalla sekä lähellä konetta.

Lisäpainojen lisääminen kuormaajaan voi olla tarpeen. Katso kuormaajan käyttöohjeesta kuormaajan kaatokuormaa sekä työkuormaa koskevat tiedot.

Jakokauhaa käytetään kuormaajan työhydrauliikan käyttövivun avulla (tai käyttämällä lisävarusteista kuormaajan sähköistä joystick-ohjainta).

### Jakotoiminnan hallinta:

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kuormaajan työhydrauliikan käyttövivun siirtäminen lukitusasentoon kohden käynnistää hihnatyhjennyksen ja jakaa materiaalia <i>oikealle</i>.</li> <li>▪ Kauhan pysäyttämiseksi vapauta työhydrauliikan käyttövipu vapaaseen (keski-) asentoonsa (tai vapauta sähköisen joystickin painikkeet).</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Työhydrauliikan käyttövivun siirtäminen vastakkaiseen suuntaan jakaa materiaalia vasemmalle.</li> </ul>	

*Tarkista laitteen toiminta ja tyhjennyssuunnat ensimmäisen käyttökerran yhteydessä.*

Tarvittaessa voidaan muuttaa puolta, jolle kauha tyhjentää, kun työhydrauliikan käyttövipua käännetään lukitusasentoon kohden. Muutos tehdään kytkemällä letkut eri järjestykseen sarjapikaliittimessä. Ota yhteyttä huoltoon.

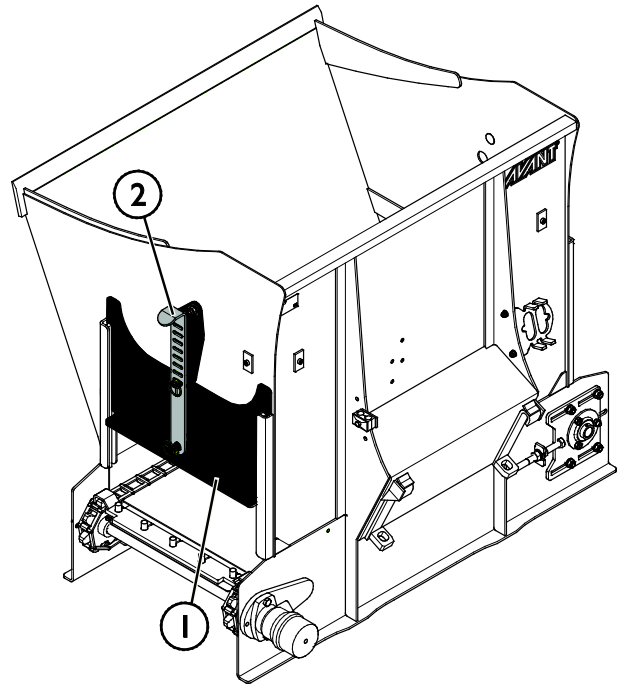
### **HUOMAUTUS**

Käytä työlaitetta niin, että hydrauliöljyn virtaus työlaitteelle pysyy suositellulla alueella. Älä koskaan ylitä työlaitteen suurinta sallittua hydraulienergian syöttöä.

## 6.5 Jakonopeuden säätö

Jakokuljettimen liikettä ja levitysnopeutta säädetään kuormaajan moottorin kierroslukua muuttamalla.

Kun rehu työnny ulos kauhasta, säädettävä luukku estää liiallisen kauhan purkamisen kerralla. Luukku (1) säädetään asettamalla säätökannatin (2) haluttuun asentoon.



## 6.6 Hydraulinen sivuluukkujen käyttö

### 6.6.1 Turvallisuusohjeita hydraulikomponenttien asentamiseen

**Korkeapaineinen nestepurkaus voi läpäistä ihon ja aiheuttaa vakavia vammoja:**



Vaara korkeapaineisen nestesuihkun tunkeutumisesta ihon lävitse - Korkeapaineinen nestesuihku saattaa tunkeutua ihon lävitse aiheuttaen vakavia vammoja.



Ennen kuin käsittelet hydraulikomponentteja, varmista, että sekä työlaitteen että kuormaajan hydraulijärjestelmät ovat täysin paineettomia. Älä koskaan käsittele paineenalaisia liittimiä.



Älä pidä kättäsi liittimen lähellä liitintä kiristettäessä tai avattaessa, tai vuotoja etsiessäsi. Käytä epäillyn vuodon paikalla pahvinpalaa vuodon löytämiseksi.

Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon, jos hydraulioiljyä pääsee ihon läpi. Myös paineeton öljyriske voi aiheuttaa terveyshaittoja. Käytä aina suojaavia käsineitä, suojalaseja ja suojaavia vaatteita.

**Ennen hydraulikomponentteja sisältävien kokoonpanojen käsittelyä:**



1. Anna kuormaajan ja työlaitteen hydraulijärjestelmän jäähtyä täysin ennen asennustöitä.
2. Varmista, että kuormaajan puomi tai mikään työlaitteen osa ei voi liikkua ja aiheuttaa puristumisvaaraa:
  - Laske puomi ala-asentoonsa ja laske työlaite tukevasti maahan. Parhaan tukevuuden saamiseksi pidä työlaite lukittuna kuormaajaan.
  - Käännä kaikki liikutettavat osat asentoon, jossa ne eivät ole tuettuna hydraulisylinterien varassa.
  - Käytä lisätukia tai nostovälineitä apuna tarpeen mukaan.
3. Sammuta kuormaajan moottori ja kytke pysäköintijarru.
4. Liikuta kuormaajan työhydrauliikan käyttövipua ääriasentoihinsa useita kertoja vapauttaaksesi järjestelmään jääneen paineen.
5. Irrota sarjapikaliitin tai pikaliittimet kuormaajan työhydrauliikan ulostulosta öljyn valumisen estämiseksi.

## 6.6.2 Hydrauliiikan liittinten kiristäminen

Kiristä liittimet huolellisesti noudattaen annettuja ohjeita ja turvallisuustoimenpiteitä. Muista, että ylikiristäminen rikkoo liittimen. Kiristä perusliittimet käsityökaluilla käyttäen kohtuullista vääntöä. Kulmaliittimet tulisi kiristää vasta lopuksi, kun letkut on ensin kiinnitetty letkupidikkeisiin.

1. Anna kuormaajan ja työlaitteen hydraulijärjestelmän jäähtyä täysin ennen asennustöitä.
2. Varmista, että kuormaajan puomi tai mikään työlaitteen osa ei voi liikkua ja aiheuttaa puristumisvaaraa:
3. Laske puomi ala-asentoonsa ja laske harjalaite tukevasti maahan. Parhaan tukevuuden saamiseksi pidä työlaite täysin kiinnitettynä kuormaajaan.
4. Sammuta kuormaajan moottori ja kytke pysäköintijarru.
5. Liikuta kuormaajan työhydrauliiikan käyttövipua ääriasentoihinsa useita kertoja vapauttaaksesi järjestelmään jääneen paineen.
6. Irrota sarjapikaliitin tai pikaliittimet kuormaajan työhydrauliiikan ulostulosta öljyn valumisen estämiseksi.

### Tarkasta liitokset vuotojen estämiseksi



**Ennen kuin tarkistat liitoksia, tai menet liitosten lähelle, välttääksesi mahdollisen korkeapaineisen nesteen purkautumisen vaaran:**

- Sammuta kuormaajan moottori
- Vapauta hydraulijärjestelmän paine
- Puhdista hydraulikomponentit päältä löytääksesi vuodot helpommin.
- Aseta pahvinpala liitoskohtien ympärille vuotojen havaitsemiseksi.
- Käynnistä moottori. Pidä kierrokset tyhjäkäynnillä ja käännä työhydrauliiikan käyttövipua pari kertaa lyhytjaksoisesti. Sammuta moottori, vapauta hydraulijärjestelmän paine ja tarkista liitosten pitävyys. Kiristä tarvittaessa.
- Toista kokeilu nostamalla moottorin kierroksia vaihteittain ja lisäämällä työhydrauliiikan käyttövipun vaikutusaikaa. Käytä hallintavivun molempia suuntia.



**Vaara korkeapaineisen nestesuihkun tunkeutumisesta ihon lävitse - Kokeile hydrauliliitosten pitävyys varovasti.** Pidä kuormaajan kierrokset tyhjäkäynnillä ensimmäisellä kokeilukerralla ja pidä turvallinen etäisyys liittimiin hydraulinesteen ulospurkautumisen vaaran vuoksi. Sammuta kuormaajan moottori ja vapauta hydraulijärjestelmän paine ennen vuotojen tarkistamista. Muista suojaava varustus.



**Vaara korkeapaineisen nestesuihkun tunkeutumisesta ihon lävitse - Älä koskaan kokeile liitosten pitävyyttä tarttumalla käsin paineenalaiseen letkuun tai liittimeen.** Älä kiristä paineenalaista liittintä, sillä liitin voi rikkoutua ja purkautuva korkeapaineinen neste voi aiheuttaa vakavia vammoja.

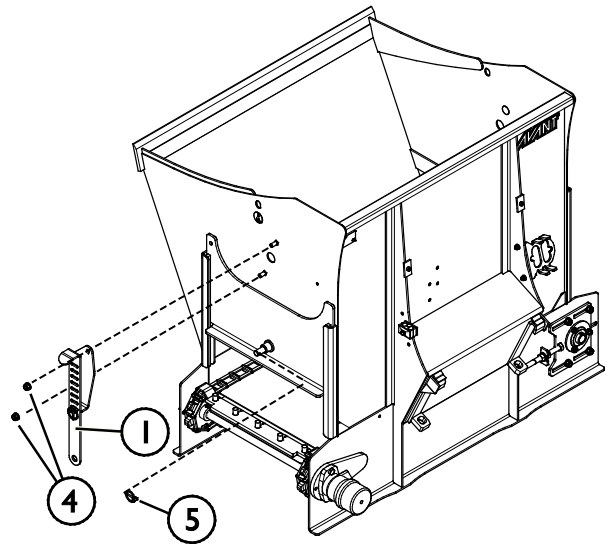
### **Tarkista kaapelien reititys ja työlaitteen liikkeet**

Hydraulikomponenttien kiristämisen jälkeen tarkista työlaitteen liikkeet läpikotaisin. Tarkasta, että hydrauliletkut eivät joudu venytykseen tai puristuksiin missään kuormaajan puomin tai työlaitteen asennossa, ja tarkista, että letkut eivät ole teräviä reunoja vasten.

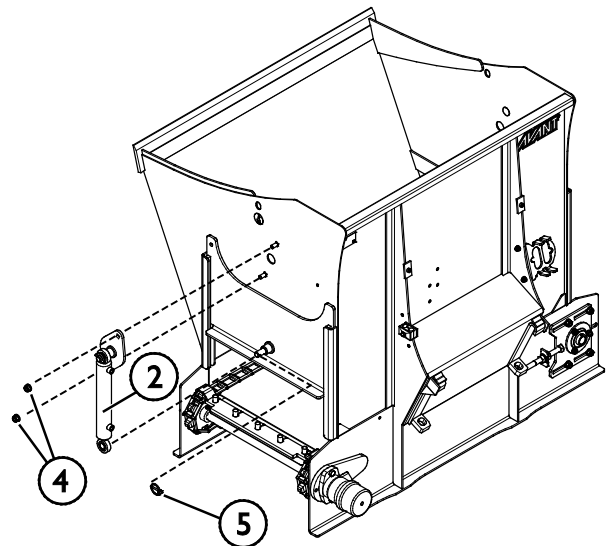
### **6.6.3 Asennus**

Mekaaniset sivuluukkujen kannakkeet (1) korvataan hydraulisyntereillä (2).

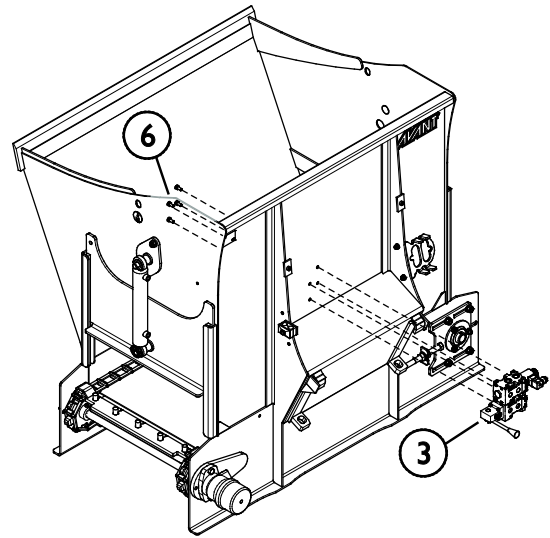
- 1 Irrota ruuvit (4) ja lukitussokat (5) ja poista molempien sivuluukkujen kannakkeet (1).



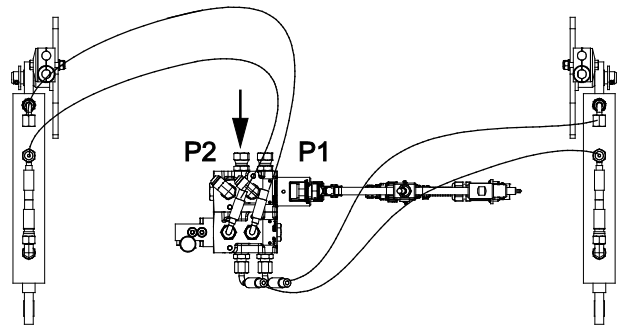
- 2 Asenna hydraulisynteri (2) molemmille puolille työlaitetta. Kiinnitä sylinterit ruuveilla (4) ja lukitussokalla (5).



- 3 Asenna ohjausventtiili (3). Kiinnitä venttiili ruuveilla (6).



- 4 Kiinnitä hydraulikan liittimet ja letkut oheisen kuvan mukaisesti.



- 5 Kytke sähkösarja, kuten on esitetty sivulla 18.

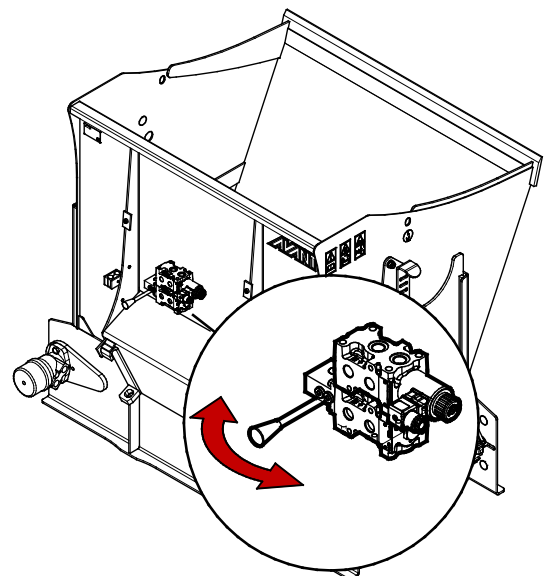
## 6.6.4 Hydraulisten sivuluukkujen käyttö

*Luukkujen käyttöä ohjataan kuormajaan työhydrauliikan käyttövivulla.*

- 1 Valitse ohjattava luukku käsikäyttöisellä valintaventtiilillä.
- 2 Valitse käyttöön joko jakokuljettimen käyttö tai sivuluukkujen käyttö seuraavan mukaisesti.

### **Toimi seuraavasti:**

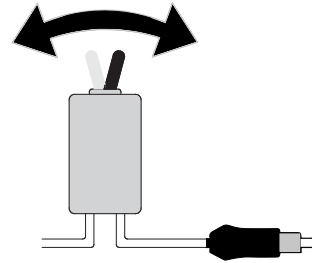
- 1 Valitse haluttu luukku
  - Käännä vipu vasemmalle valitaksesi vasemman luukun
  - Käännä vipu oikealle valitaksesi oikean luukun
  - Jätä vipu keskelle ohjatakseen molempia luukkuja samanaikaisesti.



- 2 Työlaitteen mukana toimitetaan 2-suuntaisella katkaisijalla varustettu johtosarja. Valitse katkaisijalla käyttöön joko sivuluukkujen tai jakotoiminnon käyttö

Katso sivu 18 lisätietoja työlaitteen sähkötoimintojen kytkemisestä kuormaajaan.

Pidä katkaisija kuormaajan ohjaamossa paikassa, jossa se on helposti saatavilla, mutta jossa sitä ei käytetä vahingossa.



- 3 Vaihtoehtoisesti, kun kuormaajassa on Opticontrol® -järjestelmä, voidaan työlaitteen ohjauskytkinpakettia käyttää luukkujen ohjaamiseen.

Katso sivulta 18 lisätietoja työlaitteen sähkötoimintojen kytkemisestä kuormaajaan.

Valinta sivuluukkujen käytön ja jakokuljettimen käytön välillä tehdään katkaisijalla 1. Katkaisijat 2 ja 3 eivät ole käytössä tuorerehun jakokauhaa käytettäessä.

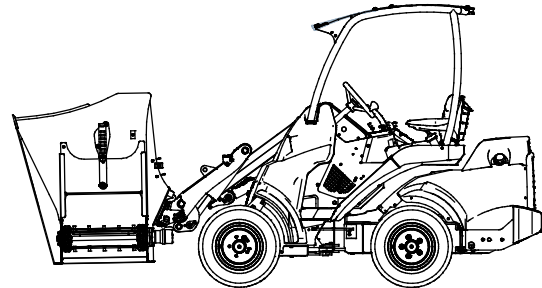


- 4 Käytä työhydrauliikan käyttövipua luukun nostamiseen tai laskemiseen.

## 6.7 Kuljetusasento



Pidä kuormaaja tasapainossa. Kuljeta työlaitetta aina niin matalalla ja lähellä maanpintaa kuin mahdollista. Pidä teleskooppipuomi vedettynä sisään ajon aikana.



## 6.8 Kallistusadapterin kanssa käyttö

Työlaitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi työlaitteen ja kuormaajan pikakiinnityslevyn väliin asennettavan kallistusadapterin avulla. Työlaite tulee kiinnittää suoraan kuormaajan pikakiinnityslevyyn.



## 6.9 Työlaitteen varastointi

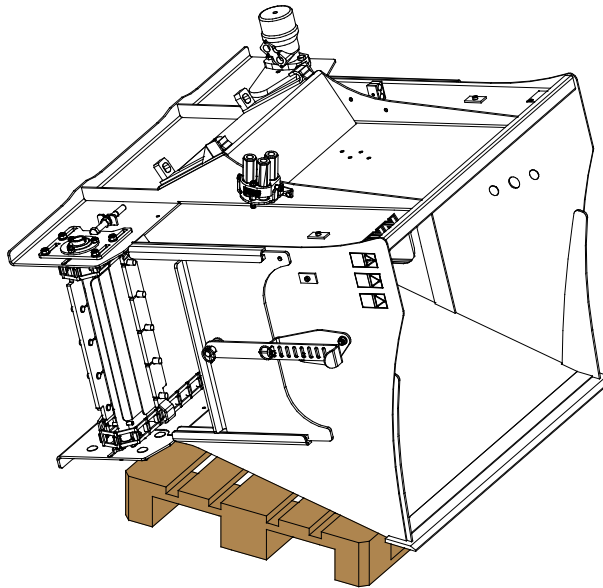
Irrota ja varastoi työlaite tasaiselle alustalle. Paras tapa varastoida työlaite on paikka, joka on suojassa suoralta auringonvalolta, sateelta ja ääriämpötiloilta.

- Vältä jättämästä työlaitetta suoraan maata vasten. Aseta se esimerkiksi puukappaleiden tai trukkilavan päälle.
- Aseta sarjapikaliitin alla olevassa kuvassa nuolella osoitettuun sarjapikaliittimen telineeseen. Älä jätä hydrauliiikan liittimiä maahan.
- Varmista, että työlaitteen liikkuminen varastoinnin aikana on estetty.

Älä koskaan kiipeä työlaitteen päälle.

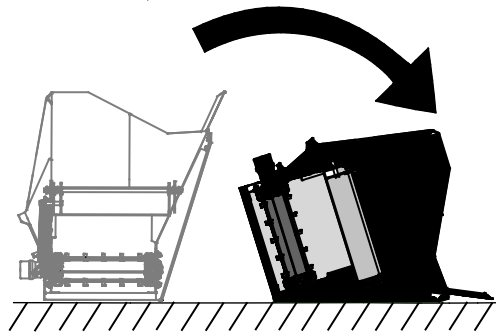
Ennen pitkäaikaista varastointia paikkaa irronnut maalipinta tarpeen mukaan ja voitele voitelupisteet välttääksesi ruostevauriot.

Varmistaaksesi irrotetun työlaitteen tasapainon, aseta se trukkilavalle alla esitetyn kuvan mukaisesti:



**VAARA**

**Puristumisvaara** -  
**Irrotettu kauha voi kaatua.** Varmista irrotetun työlaitteen tasapaino. Pidä turvallinen etäisyys kiinnittämisen aikana. Varmista tasapaino asettamalla kauha tukevasti maata vasten asentoon, jossa kauhan pisin sivu on maata vasten.



**VAROITUS**

**Irrotetun työlaitteen kaatumisen vaara - Käytä tarpeen mukaan esimerkiksi kuormansidontaliinoja.** Tyhjennä kauha ennen varastointia. Varastoi työlaite vain tasaisella alustalla. Varmista työlaitteen tasapaino käyttämällä esimerkiksi kuormansidontaliinoja.

## 7. Kunnossapito ja huolto

Työlaite on suunniteltu mahdollisimman huoltovapaaksi. Koneen kunnossapitoon kuuluvat säännöllinen puhdistaminen ja voitelu, sekä sen yleiskunnon tarkkailu. Liikkuvien koneenosien aiheuttaman puristumisvaaran vuoksi kaikki huoltotyöt tulee tehdä vasta, kun liikkuvat osat on laskettu täysin alas ja työlaite on asetettu tukevasti maata vasten.



**VAARA**

**Puristumisvaara - Älä koskaan mene nostetun työlaitteen alle.** Varmista työlaitteen tuenta kaikkien tarkastus-, säätö- ja huoltotöiden aikana. Älä koskaan mene nostetun työlaitteen alle. Kuormaajan puomi voi laskea huoltotöiden aikana yllättäen aiheuttaen vakavia vammoja puomin alle puristumisen tai iskeytymisen seurauksena, vaikka kuormaajan moottori olisi sammutettuna. Kaikki kunnossapito- ja huoltotyöt tulee tehdä vain, kun työlaite on laskettu alas turvalliseen asentoon.

### 7.1 Hydraulikomponenttien tarkastaminen

Tarkasta hydrauliletkut ja -komponentit vasta, kun kuormaajan moottori on sammutettu, hydraulijärjestelmän on annettu jäähtyä ja hydraulijärjestelmän paine on vapautettu. Älä käytä laitetta, mikäli olet havainnut vian työlaitteen tai kuormaajan hydraulijärjestelmässä. Vuotava hydraulineste voi aiheuttaa palovammoja tai läpäistä ihon ja aiheuttaa vakavia vammoja. Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos hydraulioöljy läpäisee ihon. Pese hydraulioöljyn kanssa kosketuksiin joutunut kehonosa huolellisesti veden ja saippuan kanssa. Neste on myös ympäristölle haitallista ja ympäristöön vuotaminen on estettävä. Korjaa kaikki vuodot heti havaitsemisen jälkeen, sillä pieni vuoto voi nopeasti muuttua suureksi. Käytä laitetta vain hydraulioöljyllä, joka on hyväksytty Avant kuormaajien kanssa käytettäväksi.



**VAARA**

**Vaara korkeapaineisen nestesuihkun tunkeutumisesta ihon lävitse - Vapauta hydraulijärjestelmän paine ennen huoltotöitä.** Älä käsittele paineenalaista hydraulijärjestelmää, sillä liittimen rikkoutuessa tai löystyessä vapautuva öljy voi aiheuttaa vakavia vammoja. Älä käytä laitetta, mikäli olet havainnut vian hydraulijärjestelmässä.



Tarkasta letkut halkeamien ja kulumisen varalta. Mikäli vuotamisesta on merkkejä, käytä epäillyn vuodon alueella pahvinpalaa komponentin tarkastamiseksi. Älä käytä käsiä vuotojen etsintään. Tarkkaile letkujen kulumista ja lopeta käyttö, mikäli jonkin letkun pintakerros on kulunut pois. Tarkista myös letkujen reititys ja säädä letkukiinnikkeitä tarpeen mukaan, jotta letkut eivät altistu hiertymiselle. Hydrauliletkujen käyttöikä on rajallinen. Käyttöolosuhteista riippuen hydrauliletkut on tarkastettava huolellisesti viimeistään 3-5 vuoden käytön jälkeen, ja letkujen kunnosta riippuen ne on vaihdettava uusiin.

Mikäli havaitset jonkin poikkeaman, on vaurioitunut letku tai komponentti vaihdettava uuteen, ja laitteen käyttö on lopetettava, kunnes vika on korjattu. Varaosia saat AVANT jälleenmyyjäsi kautta, suoraan valmistajalta tai lähimmästä AVANT sopimushuollosta. Jätä korjaustyö ammattilaisen tehtäväksi, mikäli sinulla ei ole tarvittavia tietoja ja kokemusta hydraulitoimisten laitteiden asennusten tekemisestä ja siitä, kuinka laitteet huolletaan turvallisesti.

## 7.2 Työlaitteen puhdistaminen

Puhdista työlaite säännöllisesti estääksesi vaikeammin poistettavan lian kerääntymisen. Puhdistuksessa voidaan käyttää painepesuria ja mietoä pesuainetta. Älä käytä voimakkaita liuottimia tai suihkuta suoraan laitteen hydraulikomponentteja tai tarroja kohti.



**VAROITUS**

**Takertumisvaara - Takertumisriski on olemassa myös huollon aikana.** Noudata turvallisen pysäytyksen ohjetta ennen mitään puhdistus-, kunnossapito-, tai huoltotyötä.

## 7.3 Metallirakenteiden tarkastaminen

Myös työlaitteen metallirakenteet tulee tarkastaa säännöllisesti. Tarkasta työlaite silmämääräisesti vaurioiden varalta, ja kiinnitä erityistä huomiota pikakiinnityskorvakkeiden ympäristöön. Työlaitetta ei tule käyttää, jos siinä vääntymiä, halkeamia tai repeytymiä.

Hitsaustyöt on sallittu vain pätevälle ammattilaiselle. Hitsauksessa on käytettävä materiaalille sopivia menetelmiä ja lisäaineita. Lisätietoja korjauksista saat lähimmältä Avant-huollostasi.

### 7.3.1 Huulilevy

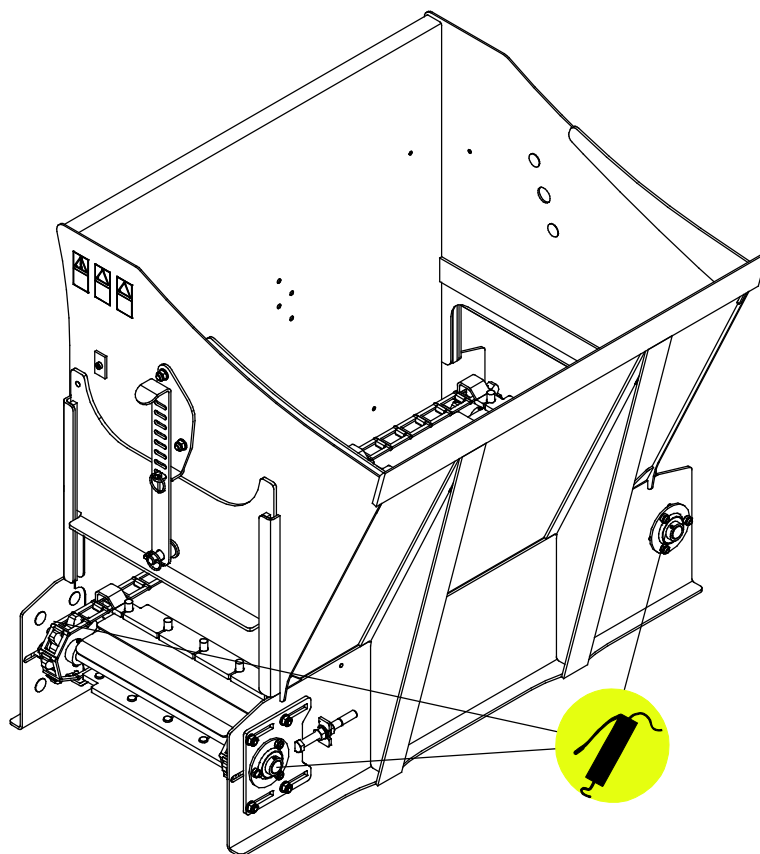
Vaihda huulilevy uuteen ennen kuin työlaitteen runko pääsee koskettamaan alustaa. Huulilevy ei vaadi säätöä.

## 7.4 Voitelu

Laitteessa on yhteensä voitelupistettä, jotka sijaitsevat kuljettimen laakereissa.

Sopiva voiteluväli riippuu voimakkaasti käytöstä ja käyttöolosuhteista. Voiteluainetta tulee lisätä laakereihin vähintään 10 käyttötunnin välein. Riittävä laakereiden voitelu on varmistettava, ja jos ne likaantuvat, tulee rasvaa lisätä; lisätty rasva työntää likaa pois nivelistä.

Puhdista voitelunipan pää ennen voiteluaineen lisäämistä ja lisää vain vähän kerrallaan. Kaikki voitelunipat ovat vakiotyyppisiä R1/8" nippoja. Vaihda vaurioituneet voitelunipat.



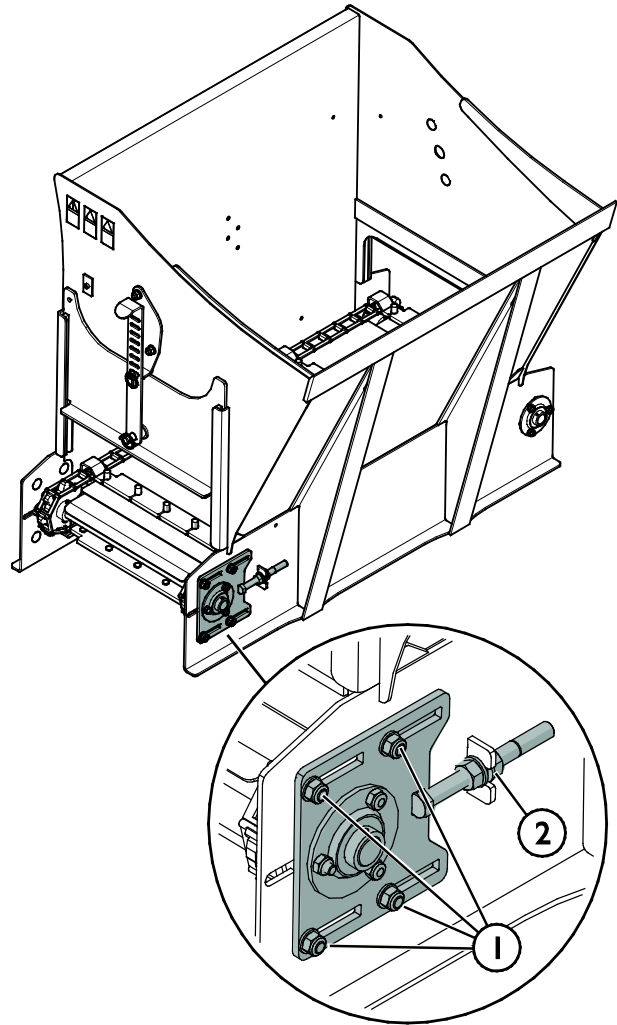
## 7.5 Jakokuljettimen säätö

Jos kuljettimen välys on kasvanut, tai kuljettimen tuottama melu lisääntyy, tarkista kuljettimen kiristys.

Kiristä kuljetinta seuraavasti:

- Löysää ensin laakerin neljä kiinnitysruuvia (1).
- Käännä tämän jälkeen säätöruuvia (2) kuljettimen kiristämiseksi. Kuljetinta ei tule kiristää voimaa käyttäen, vaan pieni välys on välttämätön pehmeän toiminnan varmistamiseksi. Liika kiristys aiheuttaa kuljettimen ja sen rullien nopeampaa kulumista.
- Varmista lopuksi, että molemmat puolet on säädetty samalla tavalla. Virheellinen kuljettimen kohdistus voi vaurioittaa sitä tai aiheuttaa sen nopean kulumisen.

Kiristä laakerit ennen jakokuljettimen käyttöä. Tarkista hihnan kireys kiristyksen jälkeen varmistaaksesi oikean suuntauksen ja toiminnan.



## 8. Takuuehdot

---

Avant Tecno Oy myöntää valmistamalleen työlaitteelle vuoden (12 kk) takuun ostopäivästä lukien.

### **Takuun puitteissa korvataan korjauskustannukset seuraavasti:**

- Työkustannukset korvataan, mikäli tehdas ei itse suorita korjausta.
- Viallisten komponenttien tai tarvikkeiden tilalle tehdas toimittaa uudet.

Tapauskohteisesti tehtaan kanssa sovittaessa tehdas voi korvata asiakkaalle hänen hankkimiensa komponenttien hinnan.

### **Takuu ei korvaa:**

- Tavallisia huoltotöitä, eikä niissä tarvittavia huolto- ja kulutusosia.
- Vaurioita, jotka aiheutuvat epätavallisista käyttöolosuhteista tai käyttötavoista, huolimattomuudesta, rakennemuutoksesta ilman Avant Tecno Oy:n suostumusta, jäljitelmäosan käytöstä tai huollon puutteesta.
- Vian seurannaisvaikutuksia, kuten työn keskeytymistä tai mahdollista muuta lisävahinkoa.
- Korjauksesta aiheutuneita matka- ja/tai rahtikustannuksia.

FI EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus Alkuperäinen kieliversio  
 SE EG-försäkran om överensstämmelse Originalversion  
 EN EC Declaration of Conformity Original language

**AVANT**<sup>®</sup>  
 www.avanttecno.com

Valmistaja / Tillverkare / Manufacturer  
 Osoite / Adress / Address

AVANT TECNO OY  
 Ylötie 1  
 33470 YLÖJÄRVI, FINLAND

Vakuutamme täten, että alla mainitut tuotteet täyttävät konedirektiivin turvallisuus- ja terveysvaatimukset (direktiivi 2006/42/EY muutoksineen). Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu /

Vi försäkrar härmed att nedan beskrivna produkter överensstämmer med hälso- och säkerhetskrav i EG-maskindirektiv (EG-direktiv 2006/42/EG som ändrat). Följande harmoniserade standarder har tillämpats /

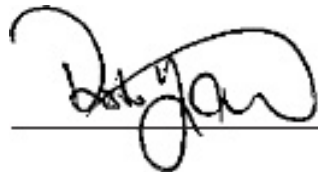
We hereby declare that the products listed below are in conformity with the provisions of the Machinery Directive (directive 2006/42/EC as amended). The following harmonized standards have been applied:

SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413

Mallit / Modeller / Models

Avant	
Hydraulitoiminen rehunjakokauha; Avant-kuormaajan työlaite Hydraulisk ensilageutmatarskopa; arbetsredskap för Avant lastare Hydraulic Silage dispenser; attachment for Avant loaders	A424013

**CE**



22.9.2020 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkelä,  
 Toimitusjohtaja / Verkställande direktör /  
 Managing Director



**AVANT<sup>®</sup>**